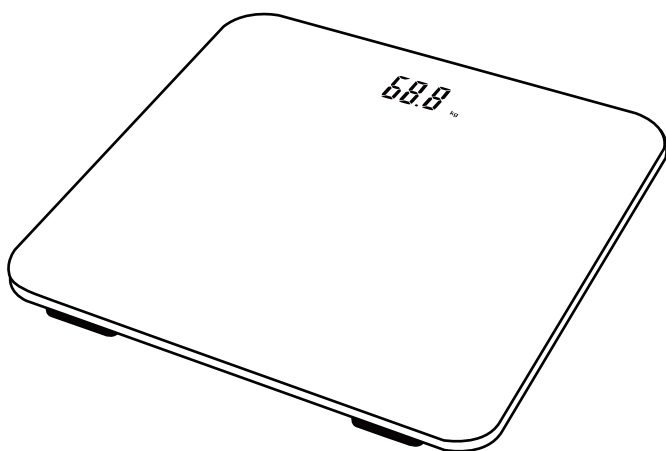


El Corte Inglés

Báscula de baño

Balança para casa de banho
Bathroom scale



Modelo: SBS-30144

MANUAL DE USUARIO
MANUAL DE UTILIZAÇÃO
OWNER'S MANUAL

BÁSCULA DE BAÑO

SBS-30144

Este aparato no está destinado a personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que se les haya dado supervisión o instrucción sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

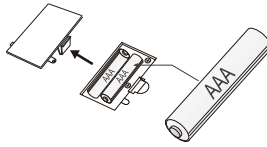
Esta nueva báscula ha sido diseñada para indicar con exactitud el peso que ha ganado o perdido en un periodo de tiempo y le proporcionará muchos años de servicio en condiciones de uso normales.

ESPECIFICACIONES

- Unidades de medida: kg/lb/st: lb
- Peso mínimo: 5 kg/11 lb
- Precisión: 0.1 kg/0.2 lb/1 lb
- Tamaño del LED: 74x30 mm
- Pilas: 2 x 1.5V --- AAA (pilas no incluidas)
- Rango de medición: de 5 kg a 180 kg (11 lb a 397 lb)
- Peso máximo: 180 kg/397 lb/28 st: 5 lb
- Tecnología: Tecnología de activación automática
- Indicación: Batería baja y sobrecarga

COLOCACIÓN DE LAS PILAS

Abra la tapa del compartimento de las pilas ubicada en la parte posterior de la báscula. Coloque y/o sustituya las pilas respetando el esquema de polaridad que se indica en el compartimento y cierre la tapa. La báscula está preparada para usarse.



GUÍA DE USO

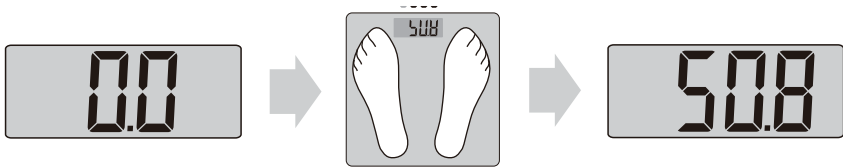
Paso 1: Coloque la báscula electrónica sobre una superficie dura y plana (evite usarla sobre superficies alfombradas).

Paso 2: Si es la primera vez que la utiliza o ha cambiado de ubicación, presione el centro de la plataforma de la báscula para activar la alimentación y espere a que la lectura regrese a cero (0.0) para realizar la calibración de cero.

Paso 3: Pise firmemente la plataforma de la báscula y espere unos segundos.

El peso parpadeará en la pantalla, lo que indica que se ha obtenido exitosamente su peso. Después de mostrar el peso durante 10 segundos, la báscula electrónica se apagará automáticamente.

Si desea realizar otra medición, asegúrese de salir de la plataforma de la báscula y luego vuelva a pisarla nuevamente.



CAMBIO DE UNIDADES

El botón de cambio de unidades se encuentra en la parte inferior de la báscula electrónica. Presione este botón para seleccionar la unidad deseada en el siguiente orden: kg=>lb=>st



ENCENDIDO

Esta báscula utiliza la tecnología de activación automática al pisarla, lo que significa que solo tendrás que subirte a la plataforma para obtener una lectura instantánea.

APAGADO

Si no se realiza ninguna operación, la báscula electrónica se apagará automáticamente después de 10 segundos.

INDICACIÓN DE SOBRECARGA

Si el peso supera los 180 kilogramos, en la pantalla se mostrará "oL". Por favor, reduzca el peso para proteger el sensor.



INDICACIÓN DE BATERÍA BAJA

Si el LED muestra "Lo", abra la tapa del compartimento de las pilas y reemplácelas por nuevas.



RECOMENDACIONES DE USO Y MANTENIMIENTO

- Ponga la báscula sobre una superficie dura y plana para asegurar la mayor precisión y repetición.
- Siempre pésese en la misma báscula puesta en la misma superficie. Las superficies desiguales podrían afectar la lectura.
- Pésese sin ropa ni calzado, y antes de las comidas. Nada más levantarse es el mejor momento.
- La báscula redondea hacia abajo o hacia arriba a los 100g/0.2lb/¼lb más cercanos. Si se pesa dos veces seguidas y obtiene lecturas diferentes, su peso está entre las dos lecturas.
- Limpie la báscula con un paño humedecido, pero no permita que agua ni ningún otro líquido entre en la báscula. No utilice productos químicos de limpieza.
- Procure que la báscula no se encuentre en un sitio saturado de humedad ya que se podrían dañar los componentes electrónicos.
- No guarde la báscula en posición vertical ya que podría afectar a las pilas.
- Retire las pilas si no va a utilizar la báscula durante un periodo largo de tiempo.
- Trate la báscula con cuidado: es un instrumento de precisión, no la deje caer ni salte sobre ella.

ADVERTENCIAS PARA LAS PILAS

- Insertar siempre correctamente las pilas según su polaridad (+ y -) marcada en la pila y en el aparato.
- No recargar, desmontar, cortocicuitar, echar al fuego o soldar las pilas.
- No mezclar pilas viejas y nuevas o pilas de diferentes tipos o marcas para evitar una posible explosión, vertido de líquido interior o cualquier otro tipo de daño.
- No forzar la descarga de las pilas. Las pilas agotadas deberían extraerse del aparato inmediatamente y desecharse.
- No calentar las pilas.
- No deformar las pilas.
- Mantener las pilas fuera del alcance de los niños.
- No permitir que los niños sustituyan las pilas sin la supervisión de un adulto.
- No encapsular y/o modificar las pilas.
- Guardar las pilas en el embalaje original y alejadas de objetos metálicos. Si ya están fuera del embalaje, no mezclar o amontonar las pilas.
- Extraer del aparato las pilas si no se va a usar durante un tiempo prolongado, a menos que se utilice para emergencias.
- Seleccione siempre el tamaño y tipo de pila que mejor se adapte al uso previsto. Debería conservarse la información facilitada con el aparato como referencia para elegir la pila más adecuada.
- Cambie todas las pilas de un conjunto a la vez.
- Limpie los contactos de la pila y del aparato antes de colocar las pilas.
- No exponga el aparato o la batería a temperaturas excesivas.
- En los aparatos a batería, tenga en cuenta el riesgo de cortocircuito de los terminales de la batería por objetos metálicos.
- No se deben recargar las pilas no recargables.
- Las baterías recargables deben retirarse del aparato antes de cargarlas.
- No mezcle diferentes tipos de baterías o baterías nuevas y usadas.
- Las pilas deben insertarse con la polaridad correcta.
- Las pilas agotadas deberían extraerse del aparato inmediatamente y desecharse.
- Si el aparato se va a almacenar sin usar durante un período prolongado, las baterías deben retirarse.
- No use baterías modificadas o dañadas.
- No deben cortocircuitarse los terminales de alimentación.

RECICLADO CORRECTO DE ESTE PRODUCTO

Cuando sea el momento de desechar el producto, por favor considere el impacto medioambiental y llévelo a un punto adecuado para reciclar. Los plásticos y metales utilizados en la construcción de este aparato pueden ser separados para permitir su reciclaje. Pregunte a su centro más cercano para más detalles. Todos nosotros podemos participar en la protección del medio ambiente.

GARANTIA

El Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de noviembre otorga a los bienes de naturaleza duradera una garantía legal de 3 años.

Quedan excluidos de la garantía las averías o daños producidos por:

- Instalación incorrecta (voltaje, presión de gas o agua, conexiones eléctricas o hidráulicas), reinstalaciones o amueblamientos efectuados por el consumidor sin aplicar las correctas instrucciones.
- Causas accidentales como caídas, golpes, vertido de líquidos, introducción de cuerpos extraños, así como cualquier otra de fuerza mayor.
- Uso negligente, inadecuado, o no doméstico como aparatos instalados en peluquerías, bares, restaurantes, hoteles, etc.
- La intervención o manipulación de servicios técnicos distintos a los oficiales de la marca.
- Corrosión y/o oxidación, ya sean causados por el uso y desgaste normal del aparato, o acelerados por condiciones ambientales adversas.
- Uso de accesorios o consumibles que no sean originales de la marca.

Igualmente, quedan excluidos de la garantía:

- Componentes expuestos a desgaste por el uso normal (lámparas, burletes, aislantes, tubos, desagües, etc.) a partir del sexto mes, salvo defecto de origen.
- Componentes no electromecánicos, estéticos, plásticos, cristales, abatibles, jaboneras, baldas, rejillas, etc.

- Serviços de conservação, limpeza, desatascos, cambio de sentido de puerta, eliminación de cuerpos extraños, obstrucciones, puesta a punto o recalibrado, etc.
- Productos informáticos: Eliminación de virus, restauración de programas por este motivo, o la reinstalación del disco duro por borrado del mismo.

BALANÇA PARA CASA DE BANHO

SBS-30144

Este aparelho não foi concebido para ser usado por pessoas (crianças incluídas) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou que tenham falta de experiência e conhecimento, exceto se a pessoa responsável pela sua segurança lhes tiver dado supervisão ou instruções relativamente à utilização do aparelho. As crianças devem estar supervisionadas para comprovar que não brincam com o aparelho.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

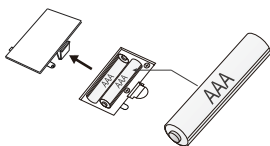
Esta nova balança foi concebida para indicar com exactidão o peso que se aumentou ou que, se perdeu num determinado período de tempo e, em condições de utilização normais, proporcionar-lhe-á muitos anos de serviço.

ESPECIFICAÇÕES

- Unidades de medida: kg/lb/st: lb.
- Peso mínimo: 5kg/11lbs
- Precisão: 0,1 kg/0,2 lb/1 lb
- Tamanho do LED: 74x30 mm
- Pilhas: 2 x 1.5V --- AAA (pilhas não incluídas)
- Faixa de medição: 5 kg a 180 kg (11 lb a 397 lb)
- Peso máximo: 180 kg/397 lbs/28 st: 5 lbs
- Tecnologia: Tecnologia de ativação automática
- Indicação: Bateria fraca e sobrecarga

COLOCAÇÃO DAS PILHAS

Abra a tampa do compartimento das pilhas na parte de trás da balança. Insira e/ou substitua as pilhas tendo em atenção à polaridade indicada no compartimento e feche a tampa. A balança está pronta a usar.



GUIA DE USO

Etapa 1: Coloque a balança eletrônica em uma superfície dura e plana (evite usá-la em superfícies acarpetadas)

Etapa 2: Se for usado pela primeira vez ou se a posição tiver sido ajustada, ative a fonte de alimentação pressionando o centro da balança e aguarde até que a leitura retorne a zero (0,0) para a calibração zero.

Etapa 3: Suba para a plataforma da balança e fique quieto, após alguns segundos, o peso piscará no visor, o que indica que seu peso foi adquirido com sucesso. O peso será exibido por 10 segundos e, em seguida, a balança se desligará automaticamente.

Se precisar medir novamente, saia da balança e volte para ela.



ALTERAÇÃO DE UNIDADES

O botão para alterar as unidades está localizado na parte inferior da balança. Prima este botão para selecionar a unidade desejada, na ordem de kg => lb => st.



LIGAR

Esta balança usa a tecnologia de ativação automática, só terá de subir para a balança para ter uma leitura instantânea.

DESLIGAR

Se não houver nenhuma operação, a balança desliga-se automaticamente após 10 segundos.

INDICAÇÃO DE SOBRECARGA

Quando o peso excede 180 kg, "oL" é exibido no visor. Reduza o peso para proteger o sensor.



INDICAÇÃO DE BATERIA FRACA

Quando o LED mostrar "Lo", abra a tampa da bateria e substitua a bateria por uma nova.



RECOMENDAÇÕES DE USO E MANUTENÇÃO

- Se colocar a balança sobre uma superfície dura e a plana, poderá estar seguro de obter a máxima precisão e repetibilidade.
- Pese-se sempre na mesma balança colocada sobre a mesma superfície. As superfícies irregulares podem afectar as leituras.
- Pese-se sempre sem roupa ou sapatos, e antes das comidas. A melhor altura é logo de manhã cedo.
- A balança arredonda para cima ou para baixo até as 100 g/0,2 lb/¼lb mais perto, se se pesar duas vezes e obter duas leituras diferentes, o seu peso está entre ambas as duas leituras.
- Limpar a balança com um pano húmido mas não deixar que entre água no interior. Não utilizar produtos químicos de limpeza.
- Não deixar que a balança se encharque de água, pois poderia danificar os componentes electrónicos.
- Não guardar a balança em posição vertical quando não estiver a ser utilizada pois isto esgotará a bateria.
- Extrair as pilhas quando a balança não for ser utilizada durante um longo período de tempo.
- Tratar a balança com cuidado: trata-se de um instrumento de precisão. Não a deixar cair nem saltar sobre ela.

AVISOS PARA AS PILHAS

- Colocar sempre corretamente as pilhas de acordo com a sua polaridade (+ e -) marcada na pilha e no aparelho.
- Não voltar a carregar, desmontar, curto-circuitar, expor a nenhum local onde haja brasas, lume, labaredas ou chamas vivas, nem soldar as pilhas.
- Não misturar pilhas velhas e novas ou pilhas de diferentes tipos ou marcas para evitar uma eventual explosão, fuga do líquido interior ou qualquer outro tipo de dano.
- Não forçar a descarga das pilhas.
- As pilhas gastas devem ser extraídas do aparelho e serem eliminadas de forma a respeitar o ambiente.
- Não aquecer as pilhas.
- Não deformar as pilhas.
- Manter as pilhas fora do alcance das crianças.
- Não permitir que as crianças substituam as pilhas sem a supervisão de um adulto.
- Não encapsular e/ou modificar as pilhas.
- Guardar as pilhas não usadas na sua embalagem original e afastadas de objetos metálicos. Se estiverem fora da embalagem, não misturar ou amontoar as pilhas.
- Extrair do aparelho as pilhas caso o aparelho não vá ser utilizado por um período de tempo prolongado, a menos que se utilize para emergências.
- Sempre que não existam normas locais que o proibam, as pilhas elétricas podem ser eliminadas através dos mecanismos para a eliminação dos resíduos urbanos.
- Selecionar sempre o tamanho e o tipo de pilha que melhor se adapte à utilização prevista.
- As informações fornecidas com o aparelho deveriam ser conservadas como referência para selecionar as pilhas mais adequadas. Limpar os contactos das pilhas e do aparelho antes de colocar as pilhas.
- Não exponha o aparelho nem a bateria a temperaturas excessivas.
- Nos aparelhos a bateria, tenha em atenção o risco de curto-circuito dos terminais de bateria por objetos metálicos.
- As pilhas não recarregáveis não podem ser recarregadas
- As baterias recarregáveis devem ser retiradas do aparelho antes de serem carregadas.

- Não misture diferentes tipos de baterias, nem baterias novas com usadas.
- As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correta.
- As pilhas esgotadas devem extrair-se do aparelho imediatamente e deitadas fora.
- Se o aparelho armazenado não for usado durante um período de tempo prolongado, retire as baterias
- Não use baterias modificadas nem danificadas.
- Não coloque os terminais de alimentação em curto-circuito.

ELIMINAÇÃO CORRETA DESTE PRODUTO

Quando for necessário eliminar o produto, por favor considere o impacto ambiental e leve-o a um ecoponto adequado para reciclar. Os plásticos e metais utilizados na construção deste equipamento podem ser separados para permitir a sua reciclagem. Pergunte no centro de reciclagem que lhe está mais próximo, para mais detalhes. Todos nós podemos participar na protecção do meio ambiente.

GARANTIA

O Real Decreto Legislativo 84/2021 de 16 de novembro (legislação espanhola) outorga aos bens de natureza duradoura uma garantia legal de 3 anos. Fica excluídos desta cláusula de garantia as avarias ou danos produzidos por:

- Instalação incorreta (tensão, pressão de gás ou de água, conexões elétricas ou hidráulicas), reinstalações ou colocações de móveis feitas pelo consumidor sem aplicar as instruções corretas.
- Causas acidentais como quedas, golpes, derrame de líquidos, introdução de corpos estranhos, assim como qualquer outra causa de força maior.
- Uso negligente, inadequado, ou não doméstico como aparelhos instalados em cabeleireiros, bares, restaurantes, hotéis, etc.
- A intervenção ou manipulação por serviços técnicos distintos aos oficiais da marca.
- Corrosão e/ou oxidação, tanto os causados pelo uso e desgaste

normal do aparelho, como os acelerados por condições ambientais adversas.

- Uso de acessórios ou produtos consumíveis que não sejam originais da marca.

Também ficam excluídos da garantia:

- Componentes expostos ao desgaste pelo uso normal (candeeiros, artigos para calafetar, isolantes, tubos, sistemas de escoamento de águas, etc.) a partir do sexto mês, exceto defeito de origem.
- Componentes não eletromecânicos, estéticos, plásticos, vidros, rebatíveis, saboneteiras, prateleiras, grelhas, etc.
- Serviços de conservação, limpeza, desentupimentos, mudança da direção de abertura de portas, eliminação de corpos estranhos, obstruções, revisões de funcionamento ou recalibrações, etc.
- Produtos informáticos: Eliminação de vírus, restauração de programas por este motivo, ou a reinstalação do disco rígido por se ter apagado o seu conteúdo.

BATHROOM SCALE


SBS-30144

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervisions.

INSTRUCTIONS FOR USE

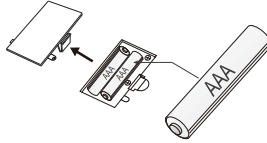
Your new electronic personal scales have been designed to accurately indicate your weight gain or loss over a period of time and should give you many years of service under normal use.

SPECIFICATIONS

- Units of measure: kg /lb /st:lb
- Minimum weight: 5kg /11lb
- Division: 0.1kg /0.2lb / 1lb
- LED size: 74x30mm
- Batteries: 2x1.5V  AAA (batteries not included)
- Measuring range: 5kg to 180kg(11lb to 397lb)
- Maximum weight: 180kg /397lb /28st:5lb
- Technology: Step on technology
- Indication: Low battery and overload

BATTERY INSTALATION

Open the battery cover on the back of the scale. Insert and/or replace batteries paying attention to the polarity stated in the compartment and close the battery cover. The scale is now ready to use.



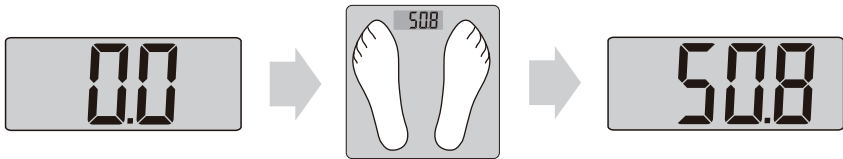
OPERATING INSTRUCTIONS

STEP 1: Place the scale on a hard and flat surface(avoid carpeted surface)

STEP 2: If this is the first time the scale is being used or its position has been changed, press the center of the the scale to activate the power and wait until the reading returns to zero (0.0) .This is for zero adjustment.

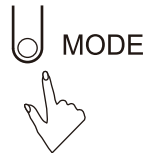
STEP 3: Step onto the scale platform and stand still. After a few seconds, you will see the weight flashing to indicate a weight reading.Your weight will be displayed for 10 seconds and the scale will automatically turn off.

If you want to measure the weight again, please step off, then step on the platform again.



Unit Selection

The "UNIT" conversion key is on the bottom of the plastic, press the button to select the desired unit, kg=>lb=>st



Turn On

With step on technology(i.e. step on the platform directly to get instant readout).

Turn Off

The scale will automatically turn off after 10 seconds if not in use.

Overload Indication

When the scale is over loaded 180kg, " oL " will appear on the screen. Remove the weight to protect the sensors.



Low Battery Indication

When the LED indicate "Lo", open the battery door and replace the battery with a new one.



CARE AND ATTENTION

- Place your scales on a hard, flat surface will ensure the greatest accuracy and repeatability.
- Always weigh yourself on the same scales placed on the same floor surface. Uneven floors may affect the readings.
- Always weigh yourself without clothing or footwear, and before meals. The first thing in the morning is the best time.
- Your scales round up or down to the nearest 100g/0.2lb/¼lb. If you weigh yourself twice and get two different readings, your weight lies between the two readings.
- Clean your scale with a damp cloth but do not allow water to get inside the scales. Do not use any chemical cleaning agents.
- Do not allow your scales to become saturated with water as this can damage the electronics.
- Do not store the scales in an upright position when not in use as this will drain the battery.
- Remove the batteries if the scales are not going to be used for a long period of time.
- Treat your scales with care-it is a precision instrument, do not drop or jump up or down on them.

WARNINGS FOR BATTERIES

- Always insert batteries correctly with regard to polarity (+ and -) marked on the battery and the equipment.
- Do not charge, disassemble, short-circuit, dispose in fire or solder batteries.
- Do not mix new and old batteries or different types of battery or brands in order to avoid possible explosion, leakage of the interior liquid or any other type of damage.
- Do not force the discharge of batteries.
- Do not heat batteries.
- Do not deform batteries.
- Keep batteries out of reach of children. Do not let children replace batteries without adult supervision.
- Do not encapsulate or modify batteries.
- Store unused batteries in their original packaging and away from metal objects. If already unpacked, do not mix or jumble batteries.
- Remove batteries from equipment if it is not to be used for an extended period of time, unless it is for emergency purposes.
- Electric batteries may be disposed of through certain mechanisms to eliminate municipal waste as long as there are no local standards that prohibit this.
- Always choose the size and type of battery that best suit the purpose. The information provided must be kept with the appliance for future reference, to help choose the most suitable battery.
- Clean the battery contacts and those of the appliance before inserting batteries.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the appliance before being charged.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.

- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of.
- If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed.
- Do not use modified or damaged batteries.
- The supply terminals are not to be short-circuited.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

When the time comes to eliminate this product, please consider the environmental impact and take it to a recognized recycling facility instead of disposing it with general household waste. Take the equipment to a waste disposal site. Plastic and metal parts that are used in the construction of this appliance can be separated into pure grade which allow recycling. Ask to your service center for details. Every one of us can participate. on the environmental protection.

GUARANTEE

Royal Decree-Law 1/2007, of 16 November, grants goods of a durable nature a legal guarantee of 3 years. Damage or faults caused by the following are excluded from guarantee:

- Incorrect installation (voltage, gas or water pressure, electrical or water connections), re-installations or housings made by the consumer without applying the correct instructions.
- Accidental causes such as falls, knocks, contact with liquids, insertion of foreign bodies, or any other cause of force majeure.
- Negligent, inadequate or non-domestic use, such as appliances installed in hairdressers, bars, restaurants, hotels, etc.
- Manipulation by technical services other than the official ones of the brand.

- Corrosion and/or rust caused by the normal wear and tear of the appliance or accelerated by adverse environmental conditions.
- Use of accessories or consumables which are not the original ones of the brand.

The following are also excluded from guarantee:

- Components exposed to wear and tear due to normal use (light bulbs, seals, insulators, tubes, drains, etc.), from the sixth month, save manufacturing defects.
- Non-electromechanical components, aesthetic, plastic, glass or folding components, soap dishes, shelves, grilles, etc.
- Conservation services, cleaning, unblocking, change of direction of door, re-moval of foreign bodies, obstructions, recalibration or fine-tuning, etc.
- Computer products: Elimination of viruses, restoration of programs for this reason, or the reinstallation of the hard disk because it has been wiped.

El Corte Inglés

Báscula de baño

Balança para casa de banho

Bathroom scale

Modelo:SBS-30144

El Corte Inglés, S.A.

Hermosilla, 112 - 28009 Madrid

España / Espanha / Spain. NIF: A28017895.

Fabricado en / Fabricado na / Made in China.

clientes@elcorteingles.es



MIX
Paper

FSC® C000000